

Bản án số: 520/2017/HSPT
Ngày: 25/9/2017.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Quách Thanh Bình

Các Thẩm phán:

1. Bà Lê Kim Loan
2. Bà Nguyễn Thị Thanh Bình

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Tuyết Nhung – Cán bộ Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Võ Văn Thanh – Kiểm sát viên

Ngày 25 tháng 9 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 492/HSPT ngày 05/9/2017 đối với bị cáo Đỗ Bình B do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 80/2017/HSST ngày 27/7/2017 của Tòa án nhân dân Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị cáo kháng cáo:

Đỗ Bình B (Tý); giới tính: Nam; sinh ngày 12/8/1971, tại Thành phố Hồ Chí Minh; trú tại: Đường A, Khu phố D, Phường H, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: 9/12; nghề nghiệp: Lái xe; con ông Đỗ Như T (chết) và bà Nguyễn Thị S (chết); hoàn cảnh gia đình: Có vợ là Ngô Thị Mỹ P và 01 con sinh năm 2008, tiền án, tiền sự: Không;

Nhân thân: Ngày 18/4/2013, bị Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa xử phạt 09 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” (Bản án 59/2013/HSPT);

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 18/11/2016 đến ngày 09/12/2016 được thay đổi biện pháp ngăn chặn bằng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú.

Bị cáo tại ngoại (Có mặt).

NHẬN THẤY:

Theo bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân Quận C và bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân Quận C thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hoàng Văn K và Đỗ Bình B ở cạnh nhà nhau tại Khu phố D, Phường H, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh. Khoảng 11 giờ 00 phút ngày 29/8/2016, K thông ống thoát nước trên sân thượng làm chảy nước xuống nhà B làm ướt quần áo đang phơi nên B lớn tiếng la mắng và kêu K qua nói chuyện. Sau đó không thấy K qua nên B sang nhà K thì xảy ra cự cãi, gây gỗ. B về nhà lấy thanh gỗ hình chữ nhật có cạnh 05x3cm dài 98cm đánh bằng hai tay từ trên xuống, anh K dùng tay trái đỡ nên B đánh trúng tay trái và đỉnh đầu rồi trượt xuống vai. Anh K về nhà lấy cây tầm vông đường kính 3cm dài 95cm đánh lại B nhưng không gây thương tích gì. Sau đó, anh K được người nhà đưa đi bệnh viện cấp cứu.

Ngày 06/9/2016, anh Hoàng Văn K nộp đơn yêu cầu khởi tố vụ án.

Theo Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 648/TgT.16 ngày 11/10/2016 của Trung tâm giám định pháp y Sở y tế Thành phố Hồ Chí Minh đối với Hoàng Văn K thì:

“Chấn thương phần mềm ở đầu đã được điều trị, hiện còn 01 sẹo kích thước 5,8 x 0,15 cm tại trán trên phải (Ảnh 1). Thương tích có tỉ lệ 03%.

Chấn thương bàn tay trái gây rách da kẽ ngón IV, V, gãy nền xương bàn ngón V (Ảnh 2, 3), trật khớp liên đốt gần ngón IV, đã được điều trị, hiện còn vuột trụ bàn tay trái, hạn chế vận động một phần ngón IV, V (Ảnh 5, 6) do có tổn thương nhánh thần kinh trụ, còn sẹo kích thước 4 x 0,2cm tại mặt lòng kẽ ngón IV, V (Ảnh 4). Có tỉ lệ 13% (Mười ba phần trăm).

Các thương tích không ảnh hưởng thẩm mỹ.

Tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 16% (Mười sáu phần trăm)”.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 80/2017/HSST ngày 27/7/2017, Tòa án nhân dân Quận C đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Đỗ Bình B phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng khoản 2 Điều 104, điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 và Điều 33 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Đỗ Bình B 02 (hai) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án (được khấu trừ thời gian tạm giam trước từ ngày 18/11/2016 đến ngày 09/12/2016).

Ngoài ra, bản án còn quyết định về phần trách nhiệm dân sự, việc xử lý vật chứng, án phí, quyền kháng cáo của bị cáo.

Ngày 02/8/2017, bị cáo B kháng cáo xin được hưởng án treo.

Ngày 11/8/2017, bị cáo kháng cáo xin được hưởng án treo và cho rằng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận C trung cầu giám định không đúng quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Bị cáo B kháng cáo xin được hưởng án treo, không yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm xem xét phần trung cầu giám định nữa.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu:

Căn cứ nội dung vụ án, tính chất, mức độ, hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo và các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đủ căn cứ xác định bị cáo phạm tội như bản án sơ thẩm đã xét xử. Bị cáo kháng cáo xin được hưởng án treo nhưng không cung cấp được tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nào mới. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo.

XÉT THẤY:

Bị cáo và kiểm sát viên đều thống nhất xác định bản án sơ thẩm tuyên bố bị cáo phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại khoản 2 Điều 104 của Bộ luật hình sự năm 1999 là có căn cứ, đúng người, đúng tội và không có kháng cáo, kháng nghị về tội danh của bị cáo.

Xét nội dung đơn kháng cáo, Hội đồng xét xử xét thấy:

Tòa án cấp sơ thẩm nhận định bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã tự nguyện bồi thường một phần trách nhiệm dân sự, bản thân bị cáo đang bị bệnh lao đa kháng thuốc nên đã áp dụng điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo 02 năm tù là phù hợp, nhưng Tòa án cấp sơ thẩm không áp dụng điểm b khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự cho bị cáo là thiếu sót.

Xét thấy, vào năm 2013 bị cáo đã bị xử phạt về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”, đây là lỗi do vô ý và đã được xóa án tích, hiện nay bị cáo có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào khác, bị cáo có khả năng tự cải tạo và hiện đang phải điều trị bệnh lao đa kháng thuốc nặng nên việc bắt bị cáo đi chấp hành hình phạt tù là không cần thiết, mà có thể cho bị cáo được hưởng án treo kèm thời gian thử thách cũng đủ tác dụng giáo dục răn đe đối với bị cáo. Do đó, chấp nhận kháng cáo của bị cáo và cho bị cáo được hưởng án treo.

Ngoài ra, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo xin rút kháng cáo đối với yêu cầu đề nghị trung cầu giám định, nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

Áp dụng điểm b khoản 2, khoản 3 Điều 248 Bộ luật Tố tụng hình sự.

QUYẾT ĐỊNH:

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đỗ Bình B (Tý).

1. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 80/2017/HSST ngày 27/7/2017 của Tòa án nhân dân Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

Áp dụng khoản 2 Điều 104; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 của Bộ luật hình sự năm 1999.

Xử phạt bị cáo Đỗ Bình B (Tý) 02 (hai) năm tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 04 (bốn) năm tính từ ngày 25/9/2017. Giao bị cáo Đỗ Bình B cho Ủy ban nhân dân Phường H, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh nơi cư trú để giám sát và giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Gia đình bị cáo Đỗ Bình B có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

2. Bị cáo Đỗ Bình B không phải nộp 200.000 (hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không có kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

(Đã giải thích chế định án treo cho bị cáo)

Nơi nhận:

- TAND TC; (1)
- TAND cấp cao tại Tp.HCM (1)
- VKSND cấp cao tại Tp.HCM (1)
- VKSND Tp.HCM; (3)
- VKSND Quận C; (1)
- P.PC 53 – CA Tp.HCM; (1)
- Cục THADS Tp.HCM (1)
- Chi cục THA Quận C; (1)
- Trại giam (2)
- Bị cáo; (1)
- TAND Quận C; (2)
- Công an Quận C; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ; (22) (4)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Quách Thanh Bình